

THÉÂTRE
DE LA VILLE

SAISON
17
18



INTÉGRALE THÉÂTRE

J'AIME HYDRO

PORTE PAROLE ET CHAMP GAUCHE

➤ SALLE PRATT & WHITNEY CANADA

SAM : DIM
18 : 19

NOVEMBRE

© Porte Parole

CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENT

Bernard Grandmont
FCPA, FCA, Associé
Raymond Chabot
Grant Thornton

VICE-PRÉSIDENT

Pierre Dandoy
Gestionnaire
et administrateur
de sociétés

ADMINISTRATEURS

Catherine Bergeron

Associée, avocate, agente
de marques
ROBIC, S.E.N.C.R.L.

Germain Bureau

MBA, Vice-président,
Rive-Sud de Montréal,
Banque Royale du Canada

Jocelyn Deschênes

Producteur
et président fondateur
Sphère Média Plus

TRÉSORIÈRE

Élisabeth Fournier
Directrice des ressources
financières et matérielles
Cégep Édouard-Montpetit

SECRÉTAIRE

Christian Laforce
Chef du Bureau de la culture
et de la vie communautaire
Ville de Longueuil

France Dubé

Présidente de l'arrondissement
du Vieux-Longueuil
Ville de Longueuil

Annick Lambert

Directrice exécutive,
Communications
Sandoz Canada inc.

Sylvain Lambert

Directeur général
Cégep Édouard-Montpetit

Yvan Landry

Directeur, Ingénierie et Services
des installations
Pratt & Whitney Canada

ADMINISTRATION

Danielle Bildeau

Directrice générale

Anne-Marie Provencher

Directrice artistique et
programmatrice

Daniel Collette

Directeur technique

Marie-Pier Turgeon

Directrice
des communications et
du marketing

Johanne Aubry

Programmatrice

Danielle Lavoie

Adjointe
à la direction générale

Karine Da Costa

Responsable du développement
des partenariats et des commandites

Louise Genest

Responsable de la logistique et
des locations

Sylvie Levasseur

Responsable de la comptabilité

Ginette Rochat

Responsable des communications
et du développement jeune public

Sabrina Martin

Assistante aux communications
et agente de développement en
danse et jeune public

Karine Evoy

Chef de la billetterie

Charlotte Théault

Superviseuse principale de la
billetterie

Vincent Pascal

Élodie Trudeau

Gérants de salle

Merci au personnel technique, d'accueil
et de billetterie.

L'ÉQUIPE DU SPECTACLE

ÉCRITURE ET RECHERCHE **Christine Beaulieu**

DRAMATURGIE **Annabel Soutar**

MISE EN SCÈNE **Philippe Cyr**

INTERPRÉTATION
Christine Beaulieu
Mathieu Gosselin

CONCEPTION SONORE
ET INTERPRÉTATION
Mathieu Doyon

ENVIRONNEMENT
SONORE ET DIFFUSION
AUDIO EN CONTINU
Frédéric Auger assisté de
David Blouin

ILLUSTRATIONS **Mathilde Corbeil**

VIDÉO **Gonzalo Soldi**

SCÉNOGRAPHIE **Odile Gamache**

COSTUMES **Julie Breton**

ASSISTANCE À LA
MISE EN SCÈNE ET RÉGIE
Martine Richard
Mariflore Véronneau

AIDE À LA RECHERCHE **Jean-François Gélinas**

DIRECTION DE
PRODUCTION
Merissa Tordjman

DIRECTION TECHNIQUE
Normand Vincent
Érik Palardi

ÉCLAIRAGISTE **Erwann Bernard**

**PORTE PAROLE ET CHAMP GAUCHE,
EN COPRODUCTION AVEC LE FESTIVAL
TRANSAMÉRIQUES (ÉPISODES 1 À 3).
AVEC LE SOUTIEN DE L'USINE C GRÂCE
À UNE RÉSIDENCE DE CRÉATION.**

« C'est que l'équilibre est parfait entre l'intime et le collectif, entre l'émotion et les chiffres, entre la vie de Christine et celle du peuple québécois. Il y a de quoi rire et de quoi s'alarmer, de quoi s'attendrir et de quoi s'insurger, des secrets et des révélations, des mensonges et des vérités. »

- Christian Saint-Pierre, *JEU Revue de théâtre*

LE THÉÂTRE DE LA VILLE REMERCIE SES PARTENAIRES

COMMANDITAIRE PRINCIPAL



Canada Council
for the Arts





J'AIME HYDRO

LE THÉÂTRE EN TOURNÉE
Les Voyagements

DURÉE DU SPECTACLE

3 h 50 incluant un entracte

FRÉQUENCE RADIO

Les salles sont dotées d'un système d'aide à l'audition. Utilisez votre baladeur personnel à la fréquence 95,5 MF pour la salle Jean-Louis-Millette et 89,7 MF pour la salle Pratt & Whitney Canada.

PHOTO - VIDÉO

L'utilisation d'appareils photo et vidéo n'est pas autorisée pendant le spectacle.

Après avoir assisté à la présentation des premiers épisodes de *J'aime Hydro*, notre désir de partager cette création avec vous est devenu impératif. Lorsque nous avons vu les épisodes supplémentaires qui complètent cette formidable saga artistique et citoyenne, nous n'avons pas hésité à en programmer l'intégralité au sein de notre saison 2017-2018.

C'est donc à un événement théâtral hors du commun que nous vous convions et nous sommes emballés de vous voir si nombreux à être présents aujourd'hui. Cela démontre une fois de plus votre curiosité et votre audace de spectateurs, car il faut l'admettre, les spectacles de presque quatre heures ne sont pas chose courante au théâtre et quand de plus le mot « documentaire » y est accolé, cela pourrait en rebuter plusieurs. Il est vrai que nous avons déjà accueilli en nos murs une œuvre de la compagnie Porte Parole qui coproduit *J'aime Hydro*. Certains d'entre vous se souviennent sans doute de sa proposition *Sexy béton* que nous avons accueillie en 2011 et dont l'enquête portait sur l'écroulement du viaduc de la Concorde à Laval et ses conséquences. À mille lieues d'un pensum ou d'un objet aride et didactique, ce spectacle en avait passionné et ébranlé plus d'un parmi nous.

Ici, *J'aime Hydro* enquête sur des sujets qui concernent notre vie de tous les jours et nos choix sociétaux quant à l'avenir du monde dans lequel nous évoluons : son avenir écologique, économique et bien sûr politique puisque ces sujets sont liés. De façon toute simple, à l'enseigne de la curiosité et de beaucoup de respect envers les gens qu'elle rencontre et interroge, la comédienne Christine Beaulieu mène cette enquête qui ne peut qu'éveiller les consciences et nous rappeler que nos doutes sont légitimes, que les questionnements et les discussions, les tentatives pour comprendre et saisir tous les points de vue sont essentiels afin d'y voir clair et de pouvoir se faire une opinion éclairée.

On ne peut qu'applaudir l'audace, la détermination, la diplomatie, le charisme et le talent indéniable de Christine Beaulieu qui porte sur ses épaules cette démarche au long cours. Il nous faut souligner aussi le formidable travail de mise en scène et la présence remarquable des interprètes qui complètent à merveille cette prise de parole sans pareille. Enfin, la scénographie dépouillée et complexe tout à la fois, la présence sonore toujours pertinente, les projections, en un mot tous les éléments qui se conjuguent ici, donnent avec éclat et brio son souffle, son élan et sa couleur toute spéciale au spectacle.

Nous souhaitons que *J'aime Hydro* vous procure une aventure théâtrale singulière et marquante et nous espérons que celle-ci favorisera réflexions et discussions au sein de vos vies.

ANNE-MARIE PROVENCHER | DIRECTRICE ARTISTIQUE ET
PROGRAMMATRICE

« À L’AFFICHE PROCHAINEMENT »

CHANSON



AVEC PAS D’CASQUE

1^{ER}

EFFETS SPÉCIAUX

DÉCEMBRE

Après un long silence, Avec pas d'casque présente *Effets spéciaux*. Spectacle le plus abouti et le plus lumineux de la formation, il se déploie lentement dans un espace hors du temps, offrant une pause bénéfique dans la course effrénée du monde. Plus que jamais, la poésie minimaliste de Stéphane Lafleur se marie parfaitement à la musique épurée, et c'est magnifique. Namasté !

Récipiendaire de l'Album de l'année - Folk au Gala de l'ADISQ 2017

CHANSON



BETTY BONIFASSI

2

LOMAX

DÉCEMBRE

Fruit d'une longue recherche, *Lomax* est un hommage aux chants d'esclaves, qu'on pouvait encore entendre dans le sud des États-Unis dans les années 1920. Ces chants avaient servi d'exutoire aux esclaves soumis à des cadences de travail inhumaines.

La voix sublime de Betty Bonifassi, aux accents blues, électro et rock, rend à merveille cette musique qui exprime à la fois la douleur et l'espoir. Un spectacle essentiel !

INTÉGRALE THÉÂTRE



RACE

20:21

TOURNÉES JEAN DUCEPPE

JANVIER

Un homme d'affaires, blanc et fortuné, est accusé d'avoir violé une jeune femme noire dans une chambre d'hôtel à New York. Deux avocats, un Noir et un Blanc, ainsi que leur assistante, de race noire, doivent décider s'ils représenteront ou non cet homme. Leurs échanges soulèvent de très délicates questions et offrent un regard lucide sur l'Amérique, ses conflits raciaux et les conséquences qu'ont ceux-ci sur les rapports individuels et juridiques.

➤ SALLE JEAN-LOUIS-MILLETTE, FORMULE CABARET

➤ SALLE JEAN-LOUIS-MILLETTE, FORMULE CABARET

➤ SALLE PRATT & WHITNEY CANADA

LES SORTIES
30 ANS ET MOINS

UNE FOULE
DE SPECTACLES
AU THÉÂTRE
DE LA VILLE

À
20\$*

UNE PRÉSENTATION DE

* Places limitées

➤ **BILLETTERIE** | 450 670-1616 | THEATREDELAVILLE.QC.CA |